

25. 4. 70

De Europæiske Fællesskabers Tidende

Nr. L 91/27

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 755/70**

af 24. april 1970

om tillæg til forordning (EØF) nr. 142/69 om visse til anvendelse af kvotaordningen  
nødvendige gennemførelsesbestemmelser inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsordning for sukker<sup>1)</sup> – senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2485/69<sup>2)</sup> – særlig artikel 25, stk. 3, artikel 27, stk. 7, artikel 32, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 142/69 af 25. januar 1969 om visse til anvendelse af kvotaordningen nødvendige gennemførelsesbestemmelser<sup>3)</sup> kan det, i henhold til en aftale om lønarbejde, producerede sukker, under visse forudsætninger anses som den virksomheds produktion, som har fremstillet sukkeret i henhold til denne aftale. De nævnte forudsætninger vedrører især størrelsen af de pågældende virksomheders produktion;

den i henhold til forordning nr. 1009/67/EØF artikel 32, stedfundne overførsel bør tages i betragtning, og forordning (EØF) nr. 142/69 bør suppleres i overensstemmelse hermed. Endvidere bør henvisningen i forordning (EØF) nr. 142/69, artikel 1, til Kommissionens forordning (EØF) nr. 839/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for så vidt angår sukker<sup>4)</sup>, erstattes med henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970 om gennem-

førelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for så vidt angår sukker<sup>5)</sup>, idet førstnævnte forordning er blevet ophævet ved sidstnævnte forordning;

de i denne forordning omhandlede foranstaltninger stemmer overens med udtalelse fra forvaltningskomiteen for sukker,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. I forordning (EØF) nr. 142/69, artikel 1, stk. 3, litra e), erstattes ordene »i artikel 10 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 839/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for så vidt angår sukker<sup>2)</sup>« med ordene »i artikel 13, stk 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for så vidt angår sukker<sup>2)</sup>«.

2. I stedet for fodnote <sup>2)</sup> på side 2 i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. L 20 af 27. 1. 1969 træder fodnote <sup>2)</sup> EFT nr. L 50 af 4.3.1970, s. 1«.

*Artikel 2*

Forordning (EØF) nr. 142/69, artikel 3, stk. 2, suppleres med nedenstående afsnit:

»I foranstående afsnits betydning anses som den samlede sukkerproduktion inden for et sukkerproduktionsår den i stk. 1 nævnte produktion, der forhøjes med den til dette sukkerproduktionsår overførte sukkermængde og nedsættes med den til det følgende sukkerproduktionsår overførte sukkermængde.«

<sup>1)</sup> EFT nr. 308 af 18.12.1967, s. 1.

<sup>2)</sup> EFT nr. L 314 af 15.12.1969, s. 6..

<sup>3)</sup> EFT nr. L 20 af 27.1.1969, s. 1.

<sup>4)</sup> EFT nr. L 151 af 30.6.1968, s. 47.

<sup>5)</sup> EFT nr. L 50 af 4.3.1970, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. april 1970.

*På Kommissionens vegne*

Jean REY

*Formand*

---